

Jian (Roy) LIU

Mobil: +1 437-989-1215

E-mail: jian.translation.yyc@gmail.com

An associate member of the Association of Translators and Interpreters of Alberta in Canada

Work

2024.4 to present **Freelance Translator**

- Offering freelance services for Chinese to English and English to Chinese translation, editing and proofreading;

2014.4-2024.4 **Translator at Research Department of China International Capital Corporation Limited**

- Worked with a team of over ten translators to translate in-house equity research reports from English to Chinese and from Chinese to English;
- Gained professional experience in translation and insights into finance;

Education

2011.9-2014.4 **Beijing Foreign Studies University** **MA in English for British Studies**

- Courses include: British Economy, British Culture, British Society, British Foreign Policy, British Media etc.

2007.9-2011.6 **Guangdong University of Foreign Studies** **BA in English for Business Studies**

- Courses include: Macro (Micro) Economics, Finance, Management, Translation & Interpretation etc.

Honor& Reward

2022 CICC Honor Growth Award

2021 CICC Research Best Translator

2011.9-2012.6 Fangda Scholarship and Triple-A Students of BFSU (No.1 for academic performance)

Skills

Mandarin (Native); English (IELTS score at 8.0); French (Beginner); Trados; Office Software.